

*i progetti rendono gli oggetti eterni,  
le mode li corrompono,  
gli imbecilli li copiano e li vendono agli ignoranti e ai deficienti.  
noi progettiamo e lavoriamo per aiutare la luce  
ad emozionarvi.  
i frutti delle nostre idee e dei nostri progetti  
sono protetti da brevetti  
e/o modelli registrati  
e/o da diritto d'autore.  
design makes objects timeless,  
fashion corrupts them,  
fools copy and sell them to ignorants and idiots.  
we design and work to help light  
to bring you true emotion.  
the results of our ideas and our projects  
are protected by patents  
and/or registered models  
and/or copyright.*

*mario nanni*

*Viabizzuno strada principale della frazione di Bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millenovecentocinquantacinque. da qui nasce il nome dell'azienda fondata nel millenovecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee, una verticale, rigorosa, pulita, equilibrata, For m, ed una inclinata, irriverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi, Alvaline. distinte ma complementari proprio come le due anime rappresentate dalle due collezioni Viabizzuno. e nel punto in cui si intersecano le due linee, l'UpO, Ufficio progettazione Ombre.*

*Viabizzuno is the name of the main road of the small village Bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the 21 07 1955 at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the company founded in nineteen ninety-four represented by a white space intersected by two lines one vertical, well balanced, logical, clean, For m, the other dynamic, irreverent, ironic, Alvaline. separate and yet complementary, just like the two different philosophies behind Viabizzuno two collections. in the intersection between the two lines, UpO, Ufficio progettazione Ombre.*

**Alvaline**

**For m**

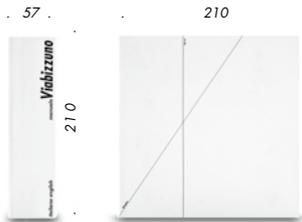
**Viabizzuno** progettiamo la luce

**Viabizzuno** raccoglie attorno a sé esperienza, conoscenza e ricerca per poter meglio esprimere il proprio modo di fare luce. questo strumento è un manuale tecnico: la raccolta, il racconto, la spiegazione delle due linee di prodotto che nascono dal pensiero progettuale di Viabizzuno che si identifica in una pagina bianca, pronta ogni volta a cogliere e risolvere una nuova sfida. due linee complementari occupano questo spazio esplorandolo, dilatandolo: si incrociano forti della propria identità, due anime rappresentate dalle collezioni For m e Alvaline. due strumenti che uniti ci permettono di progettare la luce a 360°. il manuale For m e Alvaline diventa un unico libro, ma con due percorsi: in uno è la forma che emoziona e illumina, nell'altro è la progettazione che genera la luce; in un percorso c'è la lampada irriverente, l'oggetto che vive sia nella luce artificiale che in quella naturale, nell'altro c'è il corpo illuminante tecnico che scompare per lasciare spazio solo alla luce. due tipologie di prodotto diverse, ma complementari. è lo strumento per conoscere la nostra luce: quella storica, ma anche quella speciale, sviluppata e realizzata su misura che racconta quanto sia importante che il progetto sia stimolante e che l'interlocutore sia preparato a una progettazione complessa, che richiede tempo e impegno.

progettiamo la luce a 360°.

**Viabizzuno** draws on all its experience, knowledge and research to fully express its own personal way of creating light. this tool is a technical manual, a collection, account and explanation of the two product ranges generated by Viabizzuno's design concept, which takes the form of a white page, always ready to accept and solve a new challenge. two complementary ranges occupy this space, exploring and expanding it; they intersect, confident in their own identity, two kindred spirits represented by the For m and Alvaline collections. two tools that together enable us to design lighting in 360°. the For m and Alvaline manual becomes a single book but with two pathways; in one it is the shape that excites and illuminates, in the other it is the design that generates the light, in one is the irreverent lamp, the object that is alive in both artificial and natural light, in the other is the efficient light fitting that disappears to make way for light alone, two different but complementary product types. the manual is a tool to learn about our light, both the historical and the special, developed and made to measure, which explains how important it is for the design to be stimulating and for the customer to be prepared for a complex design process, which requires both time and commitment.

we design lighting at 360°.



*il manuale Viabizzuno  
contiene i manuali tecnici  
operativi delle due linee di  
prodotto For m e Alvaline.*

*the Viabizzuno manual  
contains the technical manuals  
of the two product lines For m  
and Alvaline.*



*italiano  
english  
cod. GR.001.03.IT*

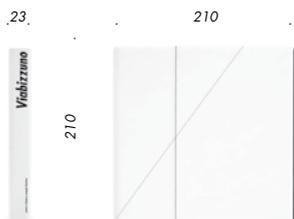
*deutsch  
english  
cod. GR.001.03.D*

*español  
english  
cod. GR.001.03.SP*

*français  
english  
cod. GR.001.03.FR*

*русский язык  
english  
cod. GR.001.03.RU*

*america 120V  
cod. GR.001.06*



*cartella colori e finiture  
folder sample finishes*



*cod. 19941-2*

# legenda

- ⊕ **classe I, solo isolamento fondamentale; le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa.**  
*class I, only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory.*
- **classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure, ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa.**  
*class II, basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded.*
- ⚡ **classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50v-50hz. messa a terra non prevista.**  
*class III, very low safety supply tension; not to be used over 50V50Hz. earthing excluded.*
- ▽ **apparecchio adatto per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.**  
*luminaires suitable for direct mounting on flammable surfaces.*
- L **lampadina inclusa. tutti i nostri corpi illuminanti cablati led hanno la sorgente luminosa inclusa.**  
*lamp included. all our lighting system led are with lamp included.*
- A **alimentatore incluso**  
*control gear*
- ⊗ **alimentatore escluso**  
*control gear not included*
- T **trasformatore incluso**  
*transformer included*
- ⊗ **trasformatore escluso**  
*transformer not included*
- ⚠ **ATTENZIONE: non guardare direttamente la sorgente luminosa**  
*ATTENTION: do not look directly at the light source*
- ☒ **sorgente luminosa a led**  
*led source*
- ECG **alimentatore elettronico**  
*electronic gear*
- CCG **alimentatore elettromeccanico**  
*electromechanic gear*
- CE **prodotto conforme alle direttive europee**  
*produced in compliance with EC directives*
- Ⓜ **apparecchio approvato dall'istituto Italiano Marchio di Qualità**  
*italian certification for safety and quality standards*

# trasformatori e alimentatori control gears and drivers

## trasformatori elettronici electronic gears

- T2.100** 20-60 VA □ 50+60 Hz 240/12V
- T2.105** 20-105 VA □ 50+60 Hz 240/12V
- T2.110** 50-150 VA □ 50+60 Hz 240/12V

## alimentatori drivers

- T4.002** 1/2 led 3W □ 50+60 Hz 110-240Vac/12Vdc
- T4.020** 100W □ 100-240V/24Vdc IP67
- T4.100** centralina dmx (max 4 scene) con alimentatore incluso 230V  
dmx junction box (max 4 scene) with 230V driver
- T4.105** converter rgb dmx-pulsante- switch/led rgb max 50W □ 190-260V/24V PWM IP40
- T4.205** converter dali rgb max 24W □ 240V/24V PWM
- T4.300** elettronico/electronic 1 led □ 50-60Hz 120-240V/1,4 W 350mA IP67
- T4.301** elettronico/electronic 1 led □ 50-60Hz 250Vac/1W 350mA IP67
- T4.305** elettronico/electronic 1-4 led □ 0-50-60Hz 100-240V/6W 350mA IP67
- T4.310** elettronico/electronic 2-5 led □ 50-60Hz 120-240V/10W 350mA IP67
- T4.320** elettronico/electronic 2-12 led □ 50-60Hz 120-240V/15W 350mA IP67
- T4.350** elettronico/electronic 1-2 led □ 50+60 Hz 120-240Vac/4W 350mA

## alimentatori elettronici a scarica per lampada cosmopolis electronic gears for cosmopolis lamp

- T5.041** 45W □ 50+60 Hz 240V IP67
- T5.043** 90W □ 50+60 Hz 240V IP67

## alimentatori elettronici per alogenuri electronic gears for metal halide

- T5.015** 35W □ 50+60 Hz 240V IP40
- T5.017** 70W □ 50+60 Hz 240V IP40

## alimentatori elettromeccanici electromechanic gears

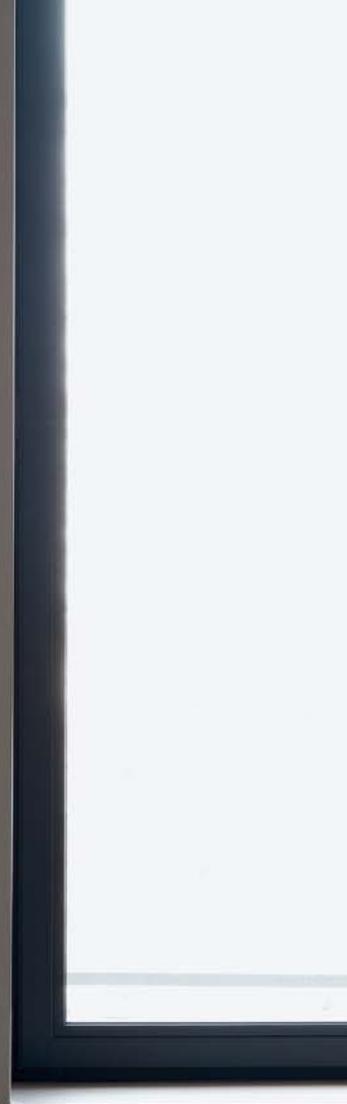
- T5.055** 35W □ 50+60 Hz 240V IP67
- T5.057** 70W □ 50+60 Hz 240V IP67

**Viabizzuno** si riserva il diritto di apportare ai propri modelli, senza nessun preavviso, qualsiasi modifica ritenesse opportuna.

**Viabizzuno** reserves the right to introduce any changes to its own models, without prior notice.

**clv2** parete-soffitto

claudio la viola 2003

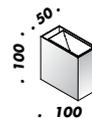




## clv2 ps

**clv2 lampada da parete o soffitto per interni IP20 a doppia emissione composta da una scatola esterna 100x100x50mm in alluminio lucido o verniciato avorio o nero o moka, internamente verniciata rosso, nero o avorio. clv2 è cablata con un portalampada G9 per lampadina alogena compatta a bassa pressione uv stop 60W-250V.**

**wall or ceiling lamp for interiors IP20 with dual light emission, consisting of an outer aluminium box 100x100x50mm either polished or painted ivory, black or moka; inside it is painted red, black or ivory. clv2 is supplied with a G9 lampholder for compact lowpressure halogen lamp uv stop 60W-250V.**



parete/soffitto  
wall/ceiling  
G9 60W  
250V 50-60Hz IP20  
□ ▽ CE

- A6.521.02** alluminio lucido-rosso  
polished aluminium-red
- A6.521.04** avorio-nero  
ivory-black
- A6.521.08** nero-avorio  
black-ivory
- A6.521.10** alluminio lucido-avorio  
polished aluminium-ivory
- A6.521.12** moka-avorio  
moka-ivory





*alluminio lucido-rosso*  
*polished aluminium-red*



*nero-avorio*  
*black-ivory*



*avorio-nero*  
*ivory-black*



*alluminio lucido-avorio*  
*polished aluminium-ivory*



*moka-avorio*  
*moka-ivory*



